

GERMAN RESOURCES ON THE MARIANA ISLANDS DIGITAL LIBRARY

compiled by Dirk HR Spennemann

915. Woitschek, Hermann and Kirn, Karl. 1905. "Resultate der meteorologischen Beobachtungen. Garapan auf Saipan, Marianen." [Results of the meteorological observations. Garapan on Saipan, Marianas]. *Mitteilungen von Forschungsreisenden und Gelehrten aus den deutschen Schutzgebieten* 8, p. 371.

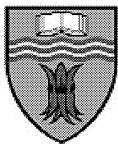
Weather and earthquake data for Saipan for the year 1904.

Source of Annotated Bibliography Entry:

Dirk H. R. Spennemann (2004) *An Annotated Bibliography of German Language Sources on the Mariana Islands*. Saipan, Commonwealth of the Northern Mariana Islands : Division of Historic Preservation. ISBN 1-878453-71-8.

The German Resources on the Mariana Islands Digital Library is a project jointly supported by:

CHARLES STURT
UNIVERSITY



The Johnstone Centre,
Charles Sturt University,
Albury, Australia



Northern Mariana Islands
Council for the Humanities,
Saipan, CNMI



Historic Preservation
Office,
Saipan, CNMI

Mitteilungen

von

Forschungsreisenden und Gelehrten

aus den

Deutschen Schutzgebieten.



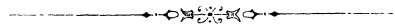
Mit Benutzung amtlicher Quellen

herausgegeben

von

Dr. Freiherr von Danckelman.

Achtzehnter Band.



Berlin 1905.

Ernst Siegfried Mittler und Sohn

Königliche Hofbuchhandlung

Kochstraße 68—71.

Aus den Schutzgebieten der Südsee.

Resultate der meteorologischen Beobachtungen in Herbertshöhe.

Zum ersten Male liegen dank den Bemühungen des Regierungsarztes Dr. Wendland in Herbertshöhe zuverlässige meteorologische Daten im Rahmen einer Station zweiter Ordnung für den Bismarck-Archipel vor. Die Gewitter- und Regenmessungen begannen mit dem 1. Januar 1902, während die regelmäßige Notierung der Ablesungen der übrigen Instrumente am 13. Januar 1902 einsetzte und ziemlich lückenlos bisher fortgeführt wurde, wenn auch der Mangel eines Zeitdienstes — die in Herbertshöhe vorhandenen Uhren differieren oft bis auf 20 und mehr Minuten — das Innehalten der richtigen Beobachtungstermine erschwert hat, was übrigens bei den meisten kolonialen Stationen der Fall sein dürfte.

Leider mußte mit den Beobachtungsterminen, welche öfters mit den amtlichen Pflichten des Beobachters kollidierten, wiederholt gewechselt werden.

Vom Januar bis Juni 1902 waren die Beobachtungsstunden 7 a 1 p 7 p,
„ Juli „ Dez. 1902 „ „ „ 7 a 2 p 9 p,
„ Januar „ „ 1903 „ „ „ 7 a 2 p 9 p,
„ „ „ „ 1904 „ „ „ 7 a 2 p 7 p.

Auch der Beobachtungsort selbst mußte am 10. August 1903 nach einem etwa 400 m westlich vom alten Platz gelegenen Ort, dem Hügel Vunabakui in etwa 70 m Seehöhe verlegt werden, während der frühere Beobachtungspunkt nur etwa 53 m Höhe besessen hatte. Die sämtlichen Instrumente waren ursprünglich in einer völlig freistehenden kleinen meteorologischen Hütte mit Palmblattdach aufgestellt, auch das Barometer, welches gegen seitliche Sonnenbestrahlung durch breite Streifen von Segelleinwand geschützt war, die die sonst offenen Seiten der Hütte in den unteren Teilen im Osten, Süden und Westen verschlossen. Dieses Häuschen stand auf einem Hügel, dessen Seehöhe zu 53 m bestimmt war, in etwa 450 m Abstand in Luftlinie vom Meeresstrand.

Da aber durch die erwähnten Vorkehrungen das Barometer gegen Sonnenstrahlungseinflüsse doch nicht genügend geschützt schien, wurde das Instrument am 15. Januar 1903 in dem Zimmer des Beobachters aufgehängt und hatte damit eine um etwa 1.8 m höhere Aufstellung über dem Meeresspiegel als vorher.

(Fortsetzung der Tabelle von Seite 370.)

1904	T o m a				K a b a k a u l				M a s s a w a			
	6 a	6 p	Summe	Max. in 24 St.	7 a	7 p	Summe	Max. in 24 St.	6 a	6 p	Summe	Max. in 24 St.
Januar . . .	74	109	183	70	—	—	—	—	165	45	210	52
Februar . . .	87	134	221	39	—	—	—	—	177	55	232	38
März . . .	77	99	176	37	—	—	—	—	193	126	319	81
April . . .	14	185	199	39	—	—	—	—	41	49	90	26
Mai . . .	10	98	108	33	—	—	—	—	51	42	93	29
Juni . . .	76	179	255	57	—	—	—	—	152	119	271	108
Juli . . .	77	38	115	19	—	—	—	—	57	72	129	60
August . . .	28	188	216	79	—	—	—	—	146	75	221	50
September . . .	73	116	189	39	—	—	—	—	63	68	131	33
Oktober . . .	60	278	338	65	—	—	—	—	61	171	232	102
November . . .	89	136	225	74	53	57	110	44	165	87	252	102
Dezember . . .	200	161	361	73	52	241	292	45	288	288	576	153
Jahr . . .	865	1721	2586	79	—	—	—	—	1570	1197	2767	153

Garapan auf Saipan.¹⁾ Marianen.

Beobachter: Woitschek und Kirn.

1904	Regenmenge in mm				Anzahl der Tage mit Niederschlägen mit mehr als						
	6 a	9 p	Summe	Max. in 24 St.	im allgem.	0.2 mm	10 mm	25.0 mm	↗	↘	
Januar . . .	69.7	35.2	104.9	32.5	11	11	10	1	1	—	
Februar . . .	73.9	35.4	109.3	27.2	12	12	11	1	0	—	
März . . .	102.5	83.8	186.3	40.6	18	17	14	2	2	—	
April . . .	113.3	68.3	181.6	55.0	21	19	19	1	1	—	
Mai . . .	76.4	85.1	161.5	37.1	18	17	12	2	1	—	
Juni . . .	128.9	82.4	211.3	60.5	19	19	17	1	2	—	
Juli . . .	69.7	193.1	262.8	46.3	23	18	15	3	6	3	
August . . .	201.5	160.5	362.0	64.5	29	26	23	4	3	3	
September . . .	143.8	139.4	283.2	94.3	28	24	21	2	8	—	
Oktober . . .	66.8	42.4	109.2	28.6	26	21	20	1	3	2	
November . . .	74.4	70.2	144.6	22.7	26	24	19	0	1	0	
Dezember . . .	143.2	110.5	253.7	69.4	28	25	17	2	1	0	
Jahr . . .	1264.1	1106.3	2370.4	94.3	259	233	198	20	29	(8)	

¹⁾ Erdbeben: 17. April 7³⁰p von NW. 25. Juni 5³⁰a. 8. Juli 4³⁰a, 15. Juli 9²⁸a. 1. August 1⁵⁵a. 16. Oktober 7⁵⁵p, 19. Oktober 0³⁰a, 27. Oktober 4a.